

# Gas Torch

Art.no 41-1415 Model MRC-982

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

## Safety Warning



Keep the torch out of the reach of children.



Never store the torch at temperatures above 40 °C. Never leave the torch in direct sunlight or in places which could reach high temperatures.

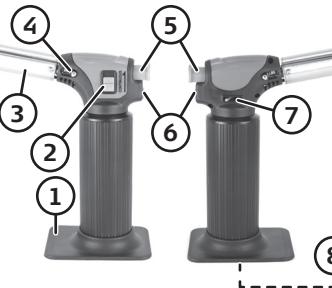


The torch must only be used in well-ventilated areas and well away from combustible materials and liquids. **Caution!**

- Do not use the torch as a cigarette lighter.
- **Caution:** Contains extremely flammable gas under pressure.
- Only refill with butane gas.
- Avoid breathing the fumes from soldering or other heating projects. Ensure that the working area is well ventilated.
- The flame of the torch is very hot and can burn you; make sure to protect your hands and face. Bear in mind that the flame can be difficult to see.
- Hold the torch upright, the flame could go out if the torch is used in other positions.
- Allow the torch to cool completely before refuelling it.
- The torch must not be modified or disassembled.
- Do not pierce the gas cylinder and do not throw it into the fire even if it is empty.
- Light the torch with the nozzle pointing away from your face and hands.
- **Caution:** Bear in mind that in certain situations the butane flame is barely visible.
- Do not use the torch if it is damaged.
- Only refill the torch in a well-ventilated area, free from naked flames, sparks and other persons. Do not smoke whilst refilling the torch.
- Read the instructions on the gas cartridge before refilling the torch.
- Always have a fire extinguisher close by when using the torch.
- Never try to repair the torch.
- Only use the torch in clean environments, away from combustible materials.
- Do not aim the flame at any persons or flammable materials.
- Allow the torch to cool down after use. Make sure that the torch is switched off and cool before putting it away for storage.
- Store the torch vertical.
- Make sure that the safety lock returns to its original position after use.
- Keep the torch away from grease and grime. Be careful not to drop the torch as this may cause it to malfunction.
- **Caution:** The flame guard can be very hot after use.
- In case of a gas leak (smell of gas), take the torch outside to a well-ventilated place where the leak can be checked.
- Never check a gas leak using a naked flame, only using a leak detection spray.
- Never leave a lighted gas torch unattended.

## Product description

1. Baseplate (removable)
2. Continuous flame switch
3. Flame guard
4. Flame width adjuster
5. Ignition button
6. Ignition button safety lock
7. Flame length adjuster
8. Filler valve (not in view, on bottom of torch)



## Getting started

### Refilling gas

- Check that the filler valve does not leak before refilling the torch.
  - Only use a high quality butane.
1. Shake the gas canister a few times to warm the fuel up.
  2. Set the flame adjuster (7) to the [-] position.
  3. Turn the torch and the gas canister upside down and insert the nozzle of the gas canister into the filler valve (8).
  4. Stand the torch on its base and leave it for at least 2 minutes for the gas to stabilise before use.



## Operating instructions

### Igniting the torch

1. Set the flame adjuster to the [+] position.
  2. Slide the safety lock (6) down until it clicks into the bottom setting.
  3. Press the ignition button (5) to light the gas.
- **Note:** For safety reasons, the ignition button cannot be pressed unless the safety lock is off.
  - **Caution:** Never leave the torch unattended after the safety lock has been taken off. To put the safety lock back on, the ignition button must be depressed, the safety lock will then return to its original position.

### Setting the flame

1. Hold the ignition button down after ignition.
2. Adjust the length of the flame by sliding the adjuster towards:
  - [+] to increase the length of the flame.
  - [-] to decrease the length of the flame.For best results the flame should be 10–25 mm in length.  
If the flame is too long it will be unstable and the torch will use more gas than necessary.
3. The width of the flame can be adjusted by sliding the air controller (4) forwards.  
If the adjuster is released it will spring back to its original position.

### Note:

- The width adjuster (air controller) should not be used when igniting the torch.
- When used at high altitudes the torch may experience problems working with the flame length adjuster set to maximum [+]. For best results it is recommended that the adjuster is set half way between [+] and [-].

## Switching off

The flame will extinguish when the ignition button is released.

## Continuous flame

### Caution:

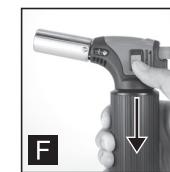
Be very careful when using the gas torch in continuous mode because the flame will stay lit until the switch (2) is pushed down by hand.



1. Depress the ignition button and slide the continuous flame switch (2) upwards.



2. Release the ignition button and the flame will continue to burn.



3. Slide the continuous flame switch down and the flame will go out.

## Care and maintenance

Clean the exterior of the product using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

## Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

Gas canister volume	28 ml
Fuel	Butane gas (sold separately)
Fuel consumption	50.9 g/h (0.7 kW)
Rated burn time	90–120 min
Height	7.5 cm
Weight	260 g

# Gasbrännare

Art.nr 41-1415 Modell MRC-982

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet



### Varning



Håll och förvara gasbrännaren utom räckhåll för barn.



Förvara aldrig gasbrännaren i temperaturer över 40 °C. Lämna aldrig gasbrännaren i direkt solljus eller i omgivningar där det kan bli höga temperaturer.



Gasbrännaren ska endast användas på en plats med god ventilation, och med stort avstånd till brännbara material eller vätskor. **Brandfara!**

- Använd inte gasbrännaren till att tända cigaretter etc.
- Varning!** Innehåller extremt lättantändlig gas under tryck.
- Använd endast butangas vid påfyllning.
- Undvik att inandas rök från lösning och andra typer av värming. Sörj för god ventilation.
- Gasbrännaren har mycket het låga som kan ge brännskador, skydda därför händer och ansikte. Tänk på att lågan kan vara svår att se!
- Håll gasbrännaren upprätt, lågan kan slucken om du använder den i andra lägen.
- Låt brännaren kallna helt innan påfyllning av gas.
- Gasbrännaren får inte modifieras eller demonteras.
- Punktera inte gasbehållaren och kasta den inte i elden även om den är tomt.
- Tänd gasbräninaren med munstycket vänt bort från ansikte och kläder.
- Varning!** Tänk på att butanflammen är nätt och jämnt synlig under vissa väderförhållanden.
- Använd inte en skadad produkt.
- Påfyllning av gas ska ske i väl ventilerad omgivning, fri från eld, gnistor och andra personer. Rök inte under påfyllning.
- Läs instruktionerna på gasflaskan innan påfyllning påbörjas.
- En brandsläckare ska alltid finnas i närheten vid användning av gasbrännaren.
- Försök aldrig reparera gasbrännaren.
- Använd gasbrännaren endast i rena utrymmen, långt från brännbara material.
- Rikta inte flamman mot personer eller lättantändliga material.
- Låt gasbrännaren kallna efter användning. Se till att den är avstånd och kall innan den ställs undan till förvaring.
- Förvara produkten stående.
- Var noga med att säkerhetsspärren är i ursprungsläget efter användning.
- Håll undan produkten från smuts. Var försiktig, tappa inte gasbrännaren eftersom den då riskerar att bli defekt.
- Varning!** Flamskyddet kan bli väldigt hett efter användning.
- Om gas läcker ut (gaslukt), ta omedelbart produkten utomhus till en väl ventilerad plats där läckan kan kontrolleras.
- Kontrollera aldrig läckan med öppen låga utan endast med gasläckspray.
- Lämna aldrig en tänd gasbränna utan uppsikt.

## Produktbeskrivning

- Fotplatta (löstagbar)
- Spär för kontinuerlig låga
- Flamskydd
- Skjutreglage för reglering av lågans bredd
- Tändknapp
- Säkerhetsspärre för tändknapp
- Skjutreglage för reglering av lågans längd
- Päfyllningsventil (ej på bild, finns på undersidan av gasbrännaren)



## Att komma igång

### Påfyllning av gas

- Försäkra dig om att påfyllningsventilen håller tätt innan påfyllning.
- Använd endast butangas av god kvalitet.
- Skaka gasflaskan några gånger för att värma upp gasen.
- Ställ reglaget (7) i position [-].
- Vänd gasbrännaren och gasflaskan upp och ned och tryck in gasflaskans munstycke i påfyllningsventilen (8).
- Ställ gasbrännaren på sin fot och låt den stå i minst 2 minuter för att stabilisera gasen innan användning.



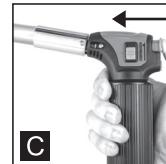
## Användning

### Tändning

- Ställ reglaget för reglering av lågan i läge [+].



- Dra säkerhetsspärren (6) nedåt tills den klickar på plats i bottenläge.



- Tryck in tändknappen (5) för att tända lågan.
- Tryck in tändknappen (5) för att tända lågan, klickar på plats i bottenläge.
- Obs!** Av säkerhetsskäl går det inte att trycka in tändknappen om inte spärren är i bottenläge.
- Varning!** Lämna aldrig gasbrännaren utan uppsikt efter att säkerhetsspärren satts i bottenläget. För att återställa säkerhetsspärren måste tändknappen tryckas in, spärren återgår till sitt ursprungsläge.

### Inställning av lågan

- Håll tändknappen tryckt efter tändning.
- Justera lågans längd genom att ändra skjutreglagets position mot:
  - [+] för att öka lågans längd.
  - [–] för att minska lågans längd.För bästa resultat ska längden på lågan vara 10–25 mm. Gör inte lågan för lång eftersom det innebär onödig gasförbrukning samt att lågan blir instabil.
- Justera lågans bredd genom att dra luftmångsreglaget (4) framåt. Släpp reglaget och det återfjädrar till sitt ursprungsläge.

### Obs!

- Luftmångsreglaget ska inte användas vid tändning.
- Vid användning på hög höjd kan gasbrännaren få problem att fungera med reglaget för reglering av lågan i maxläget [+]. För bästa resultat rekommenderas att reglaget ställs mitt emellan [+] och [-].

## Avstängning

Släpp upp tändknappen och lågan slucken.

## Kontinuerlig låga

### Varning!

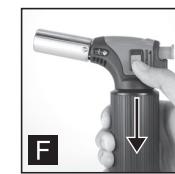
Var extremt försiktig om du använder gasbrännaren i kontinuerligt läge eftersom lågan brinner tills spärren (2) dras uppåt för hand.



- Tryck in tändknappen och dra spärren för kontinuerlig låga (2) uppåt.



- Släpp upp tändknappen och lågan kommer fortfarande att brinna.



- Dra spärren för kontinuerlig låga nedåt och lågan slucken.

## Skötsel och underhåll

Rengör produkten utvändigt med en lätt fuktad trasa. Använd ett milt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.



## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returnhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredsställande sätt.

## Specificationer

Volym, gasbehållare	28 ml
Bränsle	Butangas (säljs separat)
Förbrukning	50,9 g/tim (0,7 kW)
Brintid	Ca 90–120 min
Höjd	7,5 cm
Vikt	2 60 g

# Gassbrenner

Art.nr. 41-1415 Modell MRC-982

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet



### Advarsel



Oppbevares utenfor barns rekkevidde.



Gassbrenneren må ikke oppbevares ved temperaturer over 40 °C. La ikke gassbrenneren bli stående i direkte sollys eller i omgivelser hvor temperaturen kan bli høy.



Gassbrenneren skal kun brukes på et godt ventilerte plasser, og med stor avstand til brennbare materialer eller væsker. **Brannfare!**

- Bruk ikke gassbrenneren til å tenne sigaretter etc.
- **Advarsel!** Inneholder gass som er meget lett antennelig under trykk.
- Bruk kun butangass ved påfylling.
- Unngå å puste inn røyk fra lodding og andre liknende typer. Sørg for god ventilasjon.
- Gassbrenneren har svært varm flamme som kan gi brannskader. Beskytt derfor hender og ansikt. Husk at flammen kan være vanskelig å se!
- Hold gassbrenneren oppreist. Flammen kan slokne hvis du bruker den i andre vinkler.
- La brenneren avkjøles helt før påfylling av gass.
- Gassbrenneren må ikke modifiseres eller demonteres!
- Gassbeholderen må ikke punkteres/stikkes hull på. Den må heller ikke kastes på bål etc. selv om den er tøm.
- Tenn gassbrenneren med munnstykket vendt vekk fra ansikt og klær.
- **Advarsel!** Husk at flammen skal være jevnt synlig under visse værforhold.
- Bruk ikke et skadet produkt.
- Påfylling av gass skal skje i godt ventilerte omgivelser, unna ild, gnister og andre personer. Ikke røyk ved påfylling.
- Les instrusjonene på gassflasken før påfyllingen starter.
- Ved bruk av gassbrenner skal man alltid ha en brannslukker lett tilgjengelig.
- Gassbrenneren kan ikke repareres.
- Bruk gassbrenneren kun i rene omgivelser og langt unna brennbare materialer.
- Vend ikke flammen mot personer eller lett antennelige materialer.
- La gassbrenneren bli kald etter bruk. Påse at den er stengt og kald før den settes til oppbevaring.
- Produktet skal oppbevares stående.
- Pass godt på at sikkerhetssperren alltid stilles i opprinnelig posisjon etter bruk.
- Hold produktet unna smuss. Vær forsiktig ved håndtering av gassbrenneren. Ikke mist den, da kan den bli ødelagt.
- **Advarsel!** Flammesbeskyttelsen kan bli svært varme etter bruk.
- Hvis det lekker ut gass må produktet umiddelbart tas med utendørs til et godt ventilert sted hvor lekkasjen kan kontrolleres.
- Lekkasjen må ikke kontrolleres med åpen ild. Ved antatt lekkasje må dette sjekkes med en spesiell gasslekkasjespray.
- Forlat aldri en tent gassbrenner uten tilsyn.

## Produktbeskrivelse

1. Fotplate (avtagbar)
2. Sperre for kontinuerlig flamme
3. Flammesbeskyttelse
4. Bryter for regulering av bredden på flammen
5. Tennen
6. Sikkerhetssperre for tennen/startbryter
7. Bryter for regulering av lengden på flammen
8. Påfyllingsventil (kommer ikke fram på bildet, men sitter under bunnen på gassbrenneren)



## Kom i gang

### Påfylling av gass

- Sørg for at påfyllingsventilen er tett ved påfylling av gass.
- Bruk kun butangass av god kvalitet.
- 1. Rist gassflasken litt for å varme opp gassen.
- 2. Still bryteren (7) i posisjon [-].
- 3. Vend gassbrenneren og gassflasken opp-ned og trykk gassflaskens munnstykke inn i påfyllingsventilen (8).
- 4. Sett gassbrenneren ned, så den står på foten sin, og la den stå stille i minst 2 minutter, før å stabilisere gassen for bruk.



### Bruk

#### Tennning

1. Still bryteren for regulering av flammen på [+].



2. Dra deretter sikkerhetssperren (6) nedover til den klikker på plass i bunnposisjon.
- **Obs!** Av sikkerhetsmessige årsaker kan man ikke trykke inn tennen hvis ikke sperren er fjernet.
- **Advarsel!** Forlat ikke gassbrenneren uten tilsyn når sikkerhetssperren er fjernet. Sikkerhetssperren aktiveres ved at tennen trykkes inn. Sperren går da tilbake til sin opprinnelige posisjon.

### Innstilling av flammen

1. Hold tennen inne etter tennning.
2. Juster flammens lengde ved å endre skyvebryterens innstilling mot:
  - [+] for å øke flammens lengde.
  - [-] for å redusere flammens lengde.Best resultat oppnås når lengden på flammen er 10–25 mm. Ikke bruk brenneren med for lang flamme da dette kun fører til uodvendig stort gassforbruk.
3. Juster flammens bredde ved å trekke luftmengdebryteren (4) framover. Slipp bryteren og den fjærer tilbake til opprinnelig posisjon.

## Obs!

- Luftmengdebryteren skal ikke brukes ved tennning.
- Ved bruk i store høyder kan gassbrenneren få problemer med å virke med bryteren for justering av flammen i maksposisjon [+]. For å oppnå best mulig resultat anbefales det å stille bryteren midt mellom [+] og [-].

## Skru av

Slipp opp tennen og flammen slukker.

## Kontinuerlig flamme

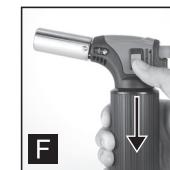
### Advarsel!

Vær ekstremt forsiktig hvis du bruker gassbrenneren ved kontinuerlig innstilling fordi flammen brenner til sperren (2) trekkes ned for hånd.



1. Trykk inn tennen og trekk sperren for kontinuerlig flamme (2) oppover.

3. Trekk sperren for kontinuerlig flamme ned og flammen slukker.



## Stell og vedlikehold

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

## Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



## Spesifikasjoner

Volum på gassbeholder	28 ml
Brensel	Butangass (selges separat)
Forbruk	50,9 g/time (0,7 kW)
Brennetid	ca. 90–120 min
Hoyde	7,5 cm
Vekt	260 g

# Kaasupoltin

Tuotenum 41-1415 Malli MRC-982

Lue käytöohje ennen tuotteen käyttöönnotoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvarvirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

### Varoitus!



Säilytä kaasupoltin lasten ulottumattomissa.



Älä säilytä kaasupoltinta yli +40 °C:n lämpötilassa. Älä jätä kaasupoltinta suoraan auringonvaloon tai paikkaan, jossa lämpötila saattaa nousta korkeaksi.



Huolehdi riittävästä tuuletuksesta kaasupoltinta käyttäässäsi. Pidä riittävä etäisyys palavien materiaaleihin ja nesteisiin. **Tulipalon vaara!**

- Älä käytä kaasupoltinta esim. savukkeiden sytyttämiseen.
- Varoitus!** Sisältää erittäin helposti sytytettävän paineen alaista kaasua.
- Käytä täytytöön ainoastaan butaanikaasua.
- Vältä hengittämästä kaasua, jota muodostuu juottamisessa ja muussa lämmittämisessä. Huolehdi hyvästä tuuletuksesta.
- Kaasupoltimen liekki on hyvin kuuma ja se saattaa aiheuttaa palovammoja. Suojaa kädet ja kasvo! Liekki saattaa olla vaikeasti havaittava!
- Pidä kaasupoltinta pystysuoraan, liekki saattaa sammua muissa asennoissa.
- Anna kaasupoltimen jäähytä tähys ennen kaasun täytytämistä.
- Kaasupoltinta ei saa purkaa eikä munnella.
- Älä puhkaise kaasusäiliötä äläkä heitä sitä tuleen tyhjänä.
- Sytytä kaasusäiliö sitten, että suutin on käännetty poispäin kasvoista ja vaatteesta.
- Varoitus!** Ota huomioon, että butaanileikki saattaa olla lähes näkymätön tiettyissä olosuhteissa.
- Älä käytä viotunnutta laitetta.
- Kaasun täytytö tulee tehdä hyvin tuuletetussa tilassa, jossa ei ole avotulta, kipinöinti tai muita ihmisiä. Älä tupakoit täyton aikana.
- Lue kaasupullen ohjeet ennen täytytämistä.
- Kaasupoltimen käytön aikana tulee lähettää villyä aina olla palosammutin.
- Älä yritys kentällä kaasupoltinta.
- Käytä kaasupoltinta vain puhtaissa tiloissa riittävän kaukana palavasta materiaalista.
- Älä suuntaa liekkia kohti ihmisiä tai helposti sytytettävää materiaalia.
- Anna kaasupoltimen jäähytä ennen käyttöä. Varmista että kaasupoltin on summutettu ja jäähyntyn, ennen kuin asetat sen säilyykseen.
- Säilytä laitetta pystyasennossa.
- Varmista, että turvalukitus on alkuperäisen asennossa käytön jälkeen.
- Pidä laite puhtaana. Ole varovainen, jotta et tipata kaasupoltintiin. Se saattaa vahingoittua.
- Varoitus!** Liekkiusoja saattaa kuumentua erittäin paljon käytössä.
- Jos laitteesta vuotaa kaasua (huomaat kaasun hajua) vie laite välittömästi ulos tuuletettuun paikkaan, jossa voit selvitä vuodon synn.
- Älä selvitä vuotokohtaa avoleikkilä. Selvitä vuotokohta kaasuvuotospraylla.
- Älä jätä sytytettyä kaasupoltinta ilman valvontaa.

## Tuotekuvaus

- Jalkalevy (irrotettava)
- Jatkuvan liekin lukitus
- Liekkiusoja
- Liekkin leveyden säätö
- Sytytyspainike
- Sytytyspankin turvalukitus
- Liekkin pituuden säätö
- Täytytöventtiili (ei näy kuvassa, löytyy kaasupoltimen pohjasta)



## Käytön aloittaminen

### Kaasun täyttäminen

- Varmista ennen täytyötä, että täytytöventtiili on tiivis.
- Käytä vain laadukasta butaanikaasua.
- Ravista kaasupullo muutaman kerran kaasun lämmittämiseksi.
- Aseta säädin (7) asentoon [-].
- Käännä kaasupoltin ja kaasupullo ylösallasin ja paina kaasupullon suutin täytytöventtiiliin (8).
- Aseta kaasupoltin jalustalle ja anna kaasun tasaantua ennen käytöä vähintään 2 minuutin ajan.



## Käyttö

### Sytyttäminen

- Aseta liekin säädin asentoon [+].



- Vedä turvalukkusta (6) alas päin, kunnes se napsahtaa alla-asentoon.



- Sytytä liekki painamalla sytytyspainiketta (5). Napsahtaa alla-asentoon.
- Huom!** Sytytyspainiketta ei voi turvayistä painaa, jos lukitus ei ole ala-asennossa.
- Varoitus!** Älä jätä kaasupoltinta ilman valvontaa, kun turvalukitus on asetettu ala-asentoon. Palauta turvalukitus painamalla sytytyspainike sisään, jolloin lukitus palautuu alkuperäiseen asentoon.

### Liekkin säätäminen

- Pidä sytytyspainiketta painettuna sytyttämisen jälkeen.
- Säädä liekin pituutta muuttamalla työntimen asentoa kohti:
  - [+] lisätäksesi liekin pituutta.
  - [–] vähentääksesi liekin pituutta.Suositeltu liekin pituus on 10–25 mm. Älä säädä liekkia liian pitkäksi, sillä se lisää kaasun kulutusta ja tekee liekistä epävakaan.
- Säädä liekin leveyttä vetämällä ilmamääriä säädintä (4) eteenpäin. Päästää säädin, niin se palautuu alkuperäiseen asentoon.

## Huom.!

- Ilmamääriä säädintä ei tule käyttää sytytyksen aikana.
- Korkealla käytettäessä kaasupoltin saatetaa toimia huonosti, jos liekin säädin on säädetty suurimpaan asentoon [+]. Paras tulos saavutetaan, kun säädin on kohtien [+] ja [–] välissä.

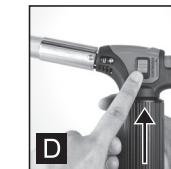
## Sammatus

Päästää sytytyspainike, niin liekki sammuu.

## Jatkuva liekki

### Varoitus!

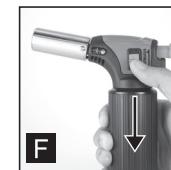
Ole erityisen varovainen, jos käytät kaasupoltinta jatkuvalla liekillä, sillä liekki palaa, kunnes lukitus (2) painetaan käsins alas.



- Paina sytytyspainiketta ja vedä jatkuvan liekin lukkusta (2) ylöspäin.



- Liekki jatkaa palamista, kun päästät sytytyspainikkeen.



- Vedä jatkuvan liekin lukkusta alas päin, niin liekki sammuu.

## Huolto ja puhdistaminen

Puhdistaa laitteen ulkopinta kevyesti kostutetulla liialalla. Käytä mietoa pesuainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.



## Kierrättäminen

Tämä kuake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-alueutta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tucse tulee viedä kierrättäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käytämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai otta yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.

## Tekniset tiedot

Tilavuus, kaasusäiliö	28 ml
Polttoaine	Butaanikaasu (myydään erikseen)
Kulutus	50,9 g/tunti (0,7 kW)
Paloaika	Noin 90–120 minuuttia
Korkeus	7,5 cm
Paino	260 g

# Gasbrenner

Art.Nr. 41-1415 Modell MRC-982

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Sicherheitshinweise

### Warnung



Außer Reichweite von Kindern halten und aufbewahren.



Das Gerät niemals in Temperaturen über 40 °C aufbewahren. Das Gerät niemals direkter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen aussetzen.



Das Gerät nur an gut belüfteten Orten und in großem Abstand zu brennbaren Materialien oder Flüssigkeiten einsetzen. **Feuergefahr!**

- Das Gerät nicht zum Anzünden von Zigaretten o. ä. benutzen.
- Warnung!** Enthält hochentzündliches, unter Druck stehendes Gas.
- Zum Auffüllen ausschließlich Butangas benutzen.
- Das Einatmen von Rauch, der beim Löten oder durch andere Arten von Erhitzung entsteht, vermeiden. Für gute Belüftung sorgen.
- Die Flamme des Gasbrenners ist extrem heiß und kann zu Verbrennungen führen. Deshalb Hände und Gesicht schützen. Beachten, dass die Flamme schwer zu sehen sein kann!
- Das Gerät hochkant halten, da die Flamme in anderen Positionen erlischen kann.
- Vor dem Nachfüllen von Gas das Gerät erst vollständig abkühlen lassen.
- Das Gerät nicht umbauen oder demontieren.
- Den Gasbehälter nicht beschädigen oder ins offene Feuer geben, auch wenn er leer ist.
- Den Gasbrenner beim Anzünden nicht auf das Gesicht oder die Kleidung richten.
- Warnung!** Die Butangasflamme ist bei manchen Wetterlagen kaum sichtbar.
- Ein beschädigtes Produkt nicht benutzen.
- Das Befüllen mit Gas ausschließlich in gut durchlüfteten Räumlichkeiten ohne Feuer, Funken oder andere Personen durchführen. Während des Befüllens nicht rauchen.
- Vor dem Befüllen die Anweisungen auf der Gasflasche durchlesen.
- Bei der Benutzung des Gasbrenners sicherstellen, dass sich immer ein Feuerlöscher in der Nähe befindet.
- Niemals versuchen, den Gasbrenner zu reparieren.
- Das Gerät nur in sauberer Umgebung mit genügend Abstand zu brennbaren Materialien benutzen.
- Die Flamme nicht auf Personen oder leichtentzündliche Materialien richten.
- Den Gasbrenner nach der Benutzung abkühlen lassen. Sicherstellen, dass dieser ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor er verstaut wird.
- Das Produkt stehend aufbewahren.
- Sicherstellen, dass sich nach der Benutzung der Sicherheitsriegel in der ursprünglichen Position befindet.
- Das Gerät nicht schmutzig werden lassen. Vorsicht walten lassen. Den Gasbrenner nicht herunterfallen lassen, da er sonst kaputt gehen kann.
- Warnung!** Der Flammenschutz kann bei der Benutzung sehr heiß werden.
- Bei Gaslecks (Gasgeruch) das Produkt sofort ins Freie an einen belüfteten Platz bringen, wo das Leck überprüft werden kann.
- Ein Leck nur mit Gaslecksspray überprüfen, niemals mit offener Flamme.
- Einen angezündeten Gasbrenner niemals unbeaufsichtigt lassen.

## Produktbeschreibung

- Sockel (abnehmbar)
- Arretierung für kontinuierliche Flamme
- Flammenschutz
- Schieberegler zum Einstellen der Flammenbreite
- Zündknopf
- Sicherheitssperre für Zündknopf
- Schieberegler zum Einstellen der Flammenlänge
- Nachfüllventil (auf der Abb. nicht zu sehen, befindet sich auf der Unterseite des Gasbrenners)



## Erste Schritte

### Nachfüllen von Gas

- Vor dem Befüllen sicherstellen, dass das Nachfüllventil dicht ist.
- Ausschließlich hochwertiges Butangas verwenden.
- Die Gasflasche etwas schütteln, um das Gas aufzuwärmen.
- Den Regler (2) auf Position [-] stellen.
- Den Gasbrenner und die Gasflasche auf den Kopf drehen und die Düse der Gasflasche in das Nachfüllventil (7) drücken.
- Den Gasbrenner auf seinen Sockel stellen und zum Stabilisieren des Gases mindestens 2 Minuten stehen lassen. Erst dann ist er bereit zur Benutzung.



## Benutzung

### Anzünden

- Den Schieberegler zum Einstellen der Flamme auf [+] stellen.



- Die Sicherheitssperre (6) für den Zündknopf nach unten schieben, bis diese einkratzt.
- Zum Einschalten der Flamme auf den Zündknopf (5) drücken.

3. Zum Einschalten der Flamme auf den Zündknopf (5) drücken.

- Hinweis:** Aus Sicherheitsgründen ist es nicht möglich, den Zündknopf zu drücken, ohne dass die Sicherheitssperre entriegelt ist.
- Warnung!** Nachdem die Sicherheitssperre entriegelt wurde, darf der Gasbrenner nie unbeaufsichtigt lassen. Zum Verriegeln der Sicherheitssperre muss der Zündknopf gedrückt werden. Die Sicherheitssperre geht dann wieder in ihre ursprüngliche Position zurück.

### Einstellen der Flamme

- Die Zündtaste nach dem Zündvorgang weiter gedrückt halten.
- Die Flammenlänge einstellen, indem der Schieberegler in die jeweilige Richtung geschoben wird:
  - [+] um die Länge der Flamme zu erhöhen.
  - [ - ] um die Länge der Flamme zu verkürzen.Optimal ist eine Flammenlänge von 10–25 mm. Die Flamme sollte nicht zu lang sein, da sonst nur unnötig Gas verbraucht wird und die Flamme instabil ist.
- Die Flammenbreite einstellen, indem der Luftmengenregler (4) nach vorne geschoben wird: Wird der Regler losgelassen, kehrt er in seine Ausgangsposition zurück.

### Hinweis:

- Beim Anzünden den Luftpumprahmenregler nicht benutzen.
- Bei der Benutzung in hohen Höhenlagen kann der Gasbrenner evtl. nicht optimal funktionieren, wenn der Flammenregler auf die Maximalposition [+] gestellt ist. Ein optimales Ergebnis wird erzielt, wenn sich der Regler mittig zwischen [+] und [-] befindet.

## Abschalten

Zum Ausschalten die Zündtaste loslassen.

## Dauerflamme

### Warnung!

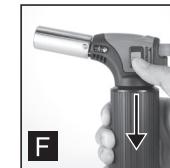
Bei der Benutzung mit Dauerflamme besonders vorsichtig sein, da die Flamme erst dann erlischt, wenn die Arretierung (2) manuell heruntergezogen wird.



- Die Zündtaste drücken und die Arretierung für die Dauerflamme (2) nach oben ziehen.



- Wenn die Zündtaste jetzt losgelassen wird, brennt die Flamme weiter.



- Die Arretierung für die Dauerflamme nach unten ziehen, um die Flamme zu löschen.

## Pflege und Wartung

Das Produkt außen mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.



## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwendung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.

## Technische Daten

Gasbehältervolumen	28 ml
Brennstoff	Butangas (separat erhältlich)
Verbrauch	50,9 g/h (0,7 kW)
Brenndauer	ca. 90–120 min
Höhe	7,5 cm
Gewicht	260 g